

connexx

Smart Li-ion Power

Manual del operador



Contenidos

Antes de empezar	5
Componentes	6
Preparación del cargador	7
Carga	11
Posición correcta de los audífonos	13
Estado de carga	14
Consejos para la carga	17
Información adicional	25
Mantenimiento y cuidados	25
Solución de problemas	26

<u>Información importante de seguridad</u>	29
Seguridad personal	29
Seguridad del producto	35
<u>Información importante</u>	38
Explicación de los símbolos	38
Condiciones de manejo, transporte y almacenamiento	40
Datos técnicos de la fuente de alimentación	41
Información sobre la eliminación	41
Información de conformidad	42
Información específica por país	43

Antes de empezar

Este dispositivo se ha diseñado específicamente para cargar nuestros audífonos con baterías integradas (pilas recargables de ion de litio). Su especialista en audición le informará sobre los modelos compatibles.

El cargador debe usarse solo en interiores.

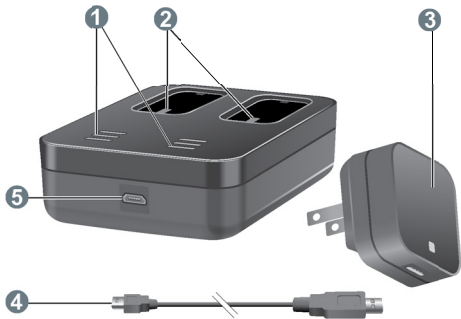
Respete y siga las condiciones de manejo de la sección "Condiciones de manejo, transporte y almacenamiento".



ATENCIÓN

Lea este manual del operador por completo y a fondo, y siga la información de seguridad incluida en este documento para evitar daños o lesiones.

Componentes



-
- | | |
|--------------------|--|
| 1 LED de estado | 4 Cable de alimentación USB |
| 2 Ranuras de carga | 5 Puerto USB para fuente de alimentación |
| 3 Enchufe de red | |
-

Preparación del cargador



AVISO

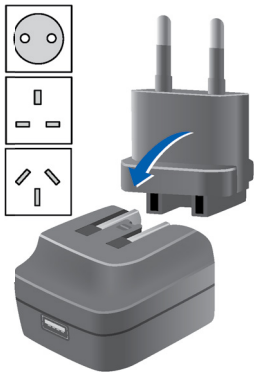
El uso de componentes incompatibles supone un riesgo de fallo.

- ▶ Use solo la fuente de alimentación y el adaptador específico del país suministrados con el cargador.

Montaje del enchufe de red

El enchufe de red se suministra con diversos adaptadores específicos para distintos países. Según el país en el que se encuentre, deberá montar el enchufe de red con un adaptador:

- ▶ Para enchufes de EE. UU. no se requiere adaptador. Despliegue las clavijas (imagen de la izquierda).
- ▶ Para todos los demás enchufes, se requiere un adaptador (imagen de la derecha): Pliegue las clavijas hacia dentro y deslice el adaptador sobre las clavijas plegadas. Se oye claramente un clic cuando el adaptador encaja en su lugar.



Ahora puede conectar el cable al enchufe de red.

Conexión del cable de alimentación USB

- ▶ Conecte el extremo micro USB del cable de alimentación USB al cargador **1**.
- ▶ Conecte el otro extremo del cable de alimentación USB al conector de alimentación **2**.



Carga



AVISO

Asegúrese de que se pueda acceder fácilmente al conector de alimentación para poder retirarlo de la fuente de alimentación, si es necesario.

- ▶ Conecte el cargador a la fuente de alimentación.
Un LED verde por cada ranura de carga indica que el cargador tiene tensión y está listo para su uso.



- ▶ Coloque los audífonos en las ranuras de carga tal y como se muestra en la imagen. Puede cargar ambos audífonos a la vez.



- ▶ Los audífonos se apagan automáticamente y se empiezan a cargar. Se indica el estado de la carga, consulte la tabla "Estado de carga" en las páginas siguientes.
- ▶ Retire los audífonos del cargador cuando vaya a utilizarlos. Se encienden automáticamente.
- ▶ Puede dejar el cargador conectado o retirarlo de la fuente de alimentación.

Posición correcta de los audífonos

- Los audífonos izquierdo y derecho se pueden insertar en cualquiera de las dos ranuras de carga. Las ranuras no son específicas para un lado.
- Los audífonos no quedan apretados en las ranuras de carga.
- Los auriculares de los audífonos siempre deben estar orientados hacia los LED de estado.
- Asegúrese de que la parte inferior de los audífonos está bien introducida en las ranuras de carga.



Estado de carga

LED	Descripción del estado
-----	------------------------



Sin LED:



El cargador no está conectado a la fuente de alimentación.



Un solo LED verde:



El cargador está conectado a la fuente de alimentación y listo para la carga. No se ha insertado ningún audífono en la ranura de carga correspondiente, o no se ha insertado correctamente.



LED	Descripción del estado
-----	------------------------



LED verde parpadeante:



Se lee el estado de carga del audífono antes de iniciar la carga.



Un solo LED naranja:



Estado de carga 0 - 33%



Dos LED naranjas:



Estado de carga 34 - 66%



Tres LED naranjas:



Estado de carga 67 - 99%



LED	Descripción del estado
-----	------------------------



Tres LED verdes:



El audífono está completamente cargado.



Tres LED naranjas parpadeantes:



Fase de enfriamiento



La carga se reanuda tras 30 minutos.



LED rojos parpadeantes o fijos: Error



Obtenga más información en la sección



"Solución de problemas".

Consejos para la carga

Puede que tenga algunas preguntas acerca de la mejor manera de cargar los audífonos. Lea las preguntas y respuestas que se proporcionan a continuación. Si tiene otras preguntas, puede obtener ayuda de su especialista en audición.



¿Con qué frecuencia debo cargar los audífonos?

Se recomienda cargar los audífonos a diario, incluso si la batería no está agotada. Cárguelos por la noche para asegurarse de comenzar el día con los audífonos completamente cargados.



¿Cuánto tardan en cargarse?

Un ciclo de carga completo dura aproximadamente 4 horas. Después de 30 minutos, los audífonos se pueden utilizar durante un máximo de 7 horas.

Los tiempos de carga pueden variar en función del nivel de uso de los audífonos y la antigüedad de la batería.



¿Puedo dejar los audífonos en el cargador?

Incluso una vez cargados completamente, puede dejar los audífonos en el cargador. Cuando están completamente cargados, la carga se detiene automáticamente.



¿Qué ocurre si olvidé cargarlos?

Los audífonos se apagarán automáticamente cuando la batería esté agotada. Cargue los audífonos lo antes posible.

Los audífonos que no se han cargado en más de 6 meses pueden estar dañados debido a una descarga completa no recuperable de la batería. Las baterías que se han descargado completamente no pueden volver a cargarse y deben sustituirse.



¿Y si no voy a usar los audífonos durante varios días o más?

- Almacenamiento a corto plazo (hasta varios días):
Apague los audífonos con el pulsador o colóquelos en el cargador con tensión.

El cargador debe estar conectado a la fuente de alimentación. Si el cargador no está conectado a la fuente de alimentación y coloca los audífonos en el cargador, estos **no** se apagan.

Tenga en cuenta que al apagar los audífonos mediante un telemando o la aplicación para smartphone, los audífonos **no** se apagan completamente. Se encuentran en modo de reposo y siguen consumiendo energía.


El cargador seca los audífonos mientras se cargan. También se pueden utilizar productos convencionales para secar los audífonos.

- Almacenamiento a largo plazo (semanas, meses, etc.): En primer lugar, cargue completamente los audífonos. Apáguelos con el pulsador antes de guardarlos. Se recomienda el uso de productos de secado durante el almacenamiento de los audífonos.

Deberá cargar los audífonos cada 6 meses a fin de evitar una descarga completa irrecuperable de la batería. Las baterías que se han descargado completamente no pueden volver a cargarse y deben sustituirse. Se recomienda realizar la recarga más frecuentemente que el intervalo de 6 meses.

Respete las condiciones de almacenamiento indicadas en el manual del operador de los audífonos.

Pregunte a su especialista en audición sobre los productos de secado recomendados.

 **¿Cuándo debo pedir a mi especialista en audición que sustituya la batería?**

Si el audífono completamente cargado no dura un día completo en uso (16 horas), se recomienda que su especialista en audición sustituya la batería.



¿Qué debo tener en cuenta a la hora de cargar?

Los audífonos y el cargador deben estar limpios y secos. Respete las condiciones de manejo de la sección "Condiciones de manejo, transporte y almacenamiento". Evite realizar la carga a temperaturas ambiente elevadas, ya que se podría reducir la vida útil y la capacidad de la batería. Si debe utilizar el cargador en un entorno muy caliente, tenga en cuenta que si la temperatura del cargador supera los 42 °C, la carga se detendrá para permitir que el cargador se enfríe. Durante la fase de enfriamiento, los LED parpadearán en naranja. La carga se reanuda automáticamente después de 30 minutos. No toque los audífonos mientras los LED parpadeen en naranja, ya que podrían estar calientes.



¿Qué debo tener en cuenta si utilizo una regleta con funciones de ahorro energético?

- Encienda la regleta **antes** de insertar los audífonos en el cargador. De lo contrario, el cargador puede no detectar los audífonos.
- No apague la regleta **mientras** los audífonos estén en el cargador. De lo contrario, los audífonos se encenderán automáticamente y se descargarán en el cargador. Antes de apagar la regleta, retire los audífonos del cargador y apáguelos mediante el pulsador.

Información adicional

Mantenimiento y cuidados



AVISO

¡Peligro de lesiones por descarga eléctrica!

- ▶ Si hay que limpiarlo, desconecte el cargador de la fuente de alimentación.
- ▶ Limpie el cargador con un paño suave y seco.
- ▶ No utilice nunca agua corriente ni sumerja el cargador en agua.
- ▶ No esterilice ni desinfecte el cargador.

Solución de problemas

Problema y posibles soluciones

Ningún LED está encendido.

- Compruebe que la alimentación esté conectada correctamente.
-

Los LED parpadean en naranja.

El cargador ha alcanzado el límite de temperatura y ahora se encuentra en fase de enfriamiento. La carga se reanuda tras 30 minutos.

- No toque los audífonos mientras los LED parpadeen en naranja. Los audífonos pueden estar calientes.
-

Problema y posibles soluciones

Los LED parpadean en rojo.

Se ha producido un error en el cargador.

- Extraiga los audífonos del cargador y desconecte el cargador de la fuente de alimentación.
- Vuelva a conectar el cargador a la fuente de alimentación y vuelva a insertar los audífonos en las ranuras de carga.

Si los LED siguen parpadeando en rojo:

- Extraiga los audífonos del cargador y desconecte el cargador de la fuente de alimentación.
 - Solicite la asistencia de su especialista en audición.
-

Problema y posibles soluciones

LED rojos fijos.

Se ha producido un error en los audífonos.

- Extraiga los audífonos del cargador y desconecte el cargador de la fuente de alimentación.
 - Solicite la asistencia de su especialista en audición.
-

En caso de otros problemas, consulte al especialista en audición.

Información importante de seguridad

Seguridad personal



ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras.

- ▶ No coloque en el cargador nada que no sean los audífonos.



ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica.

- ▶ Si el aparato está claramente dañado, no lo use y devuélvalo al punto de venta.



ADVERTENCIA

Peligro de asfixia.

El dispositivo contiene piezas pequeñas que se pueden tragar.

- ▶ Mantenga los audífonos, pilas y accesorios fuera del alcance de los niños y personas con deficiencias mentales.
- ▶ En caso de ingestión de alguna pieza, consulte con un médico o acuda a un hospital inmediatamente.



ADVERTENCIA

Tenga en cuenta que cualquier cambio no autorizado en el producto puede provocar daños materiales o personales.

- ▶ Utilice solo piezas y accesorios autorizados.
Solicite la asistencia de su especialista en audición.



ADVERTENCIA

Peligro de explosión.

- ▶ No use el dispositivo en atmósferas explosivas (p. ej. en minas).



ADVERTENCIA

Los sistemas de carga pueden interferir con los dispositivos de medición y los equipos electrónicos.

- ▶ En aviones: El cargador cumple con RTCA/DO-160G, sección 21, categoría H. Por lo tanto, debería permitirse el uso del cargador durante el vuelo.

No obstante, es posible que la tripulación de la aeronave le pida que no cargue los audífonos durante el vuelo.



ADVERTENCIA

Los sistemas de carga pueden interferir con los dispositivos de medición y los equipos electrónicos.

- ▶ En hospitales: El cargador cumple con CISPR 22 y CISPR 32. Por lo tanto, debería permitirse el uso del cargador en hospitales.

No obstante, el cargador podría interferir con dispositivos de alta sensibilidad. En tales casos, deben tomarse las medidas adecuadas (aumentar la distancia con respecto a los dispositivos sensibles o desconectar el cargador de la fuente de alimentación).



ADVERTENCIA

Interferencia con dispositivos implantables

- ▶ El dispositivo se puede utilizar con todos los implantes electrónicos que cumplen el estándar de compatibilidad electromagnética ANSI/AAMI/ISO 14117:2012, de implantes para humanos.
- ▶ En caso de que el implante no cumpla el estándar ANSI/AAMI/ISO 14117:2012, solicite información sobre los riesgos de perturbaciones al fabricante del dispositivo implantable.

Seguridad del producto



AVISO

- ▶ Proteja los dispositivos del calor extremo.
No los exponga a la luz directa del sol.



AVISO

- ▶ Proteja los dispositivos de la humedad elevada.



AVISO

- ▶ No seque los dispositivos en un horno microondas.



AVISO

Mientras el cargador está conectado a la red, su campo magnético puede producir interferencias en dispositivos eléctricos y borrar los datos almacenados.

- ▶ No acerque el cargador a un PC, tarjeta de crédito, monitor, televisor, disco de almacenamiento ni otros equipos electrónicos mientras esté conectado a la red.



AVISO

- ▶ No las deje caer. Los componentes internos se podrían dañar.



AVISO

- ▶ No desmonte el dispositivo.



AVISO

- ▶ No lo utilice cuando los indicadores de estado estén en rojo.

Información importante

Explicación de los símbolos

Símbolos utilizados en este documento



Indica una situación que podría provocar lesiones leves, moderadas o graves.



Indica posibles daños materiales.



Consejos y sugerencias para manejar mejor el dispositivo.

Símbolos en el dispositivo o en el embalaje



La etiqueta de conformidad con CE certifica la conformidad con determinadas directivas europeas, consulte la sección "Información de conformidad".



Indica el fabricante legal del dispositivo.



No tire el dispositivo a la basura. Obtenga más información en la sección "Información sobre la eliminación".



Lea y siga las instrucciones del manual del operador.

Condiciones de manejo, transporte y almacenamiento

Condiciones de manejo

Temperatura	de 10 a 35 °C
-------------	---------------

Humedad relativa	de 20 a 75%
------------------	-------------

Durante largos períodos de transporte y almacenamiento, tenga en cuenta las condiciones siguientes:

	Almacenamiento	Transporte
Temperatura	de 10 a 40 °C	de -20 a 60 °C
Humedad relativa	de 10 a 80 %	de 5 a 90 %

Para otras piezas, como los audífonos, pueden aplicarse otras condiciones.

Datos técnicos de la fuente de alimentación

Golden Profit GPE006H-050100-Z	
Tensión de entrada:	100-240 V CA
Corriente de entrada:	0,5 A
Frecuencia de entrada:	50-60 Hz
Tensión de salida:	5 V CC
Corriente de salida:	1 A

Información sobre la eliminación

Recicle los dispositivos, accesorios y embalajes según la normativa local.

Información de conformidad

La marca CE indica la conformidad con las siguientes directivas europeas:

- 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética
- 2014/35/UE sobre aparatos eléctricos de uso dentro de determinados límites de tensión
- 2011/65/UE RoHS sobre la restricción de sustancias peligrosas



La marca CE indica la conformidad con ciertas directivas europeas. El texto completo de la declaración de conformidad se puede obtener en www.sivantos.com/doc.

Este dispositivo cumple con el párrafo 15 de las normas FCC y con las normas RSS de Canadá para dispositivos exentos de licencia.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y
- este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Información específica por país



Fabricante legal

Sivantos GmbH

Henri-Dunant-Strasse 100

91058 Erlangen

Alemania

Teléfono +49 9131 308 0

Document No. 03130-99T02-7800 ES

Order/Item No. 109 451 42

Master Rev02, 01.2018

© 02.2018, Sivantos GmbH. All rights reserved



www.sivantos.com/brands